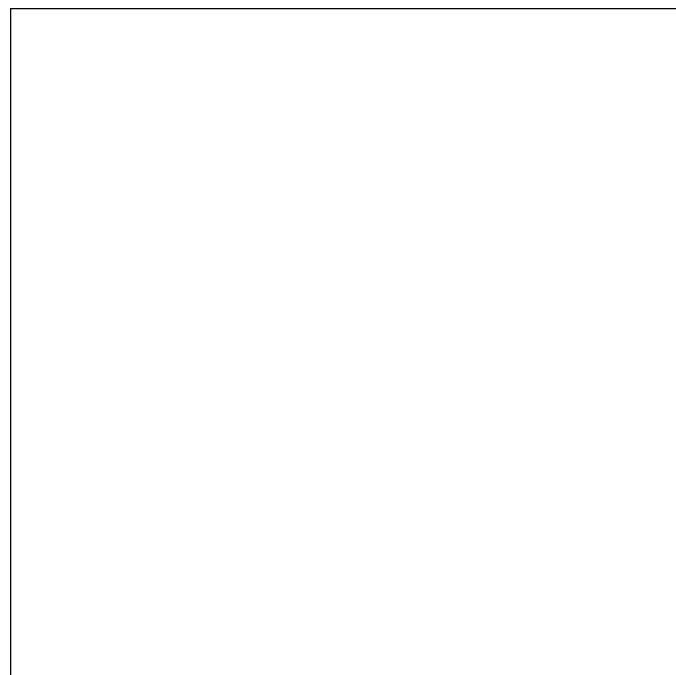


Nonyane ya Pam-Pam



- ☞ Traditional San story
- ☞ Manyeka Arts Trust, Pensala Limungu,
- ☞ Kapilolo Mahongo, Marlene Wimberg
- ☞ McDonald kqobetsi

© Setswana tn-na

II 4

This work is licensed under a Creative Commons
Attribution 3.0 International License.
<https://creativecommons.org/licenses/by/3.0>



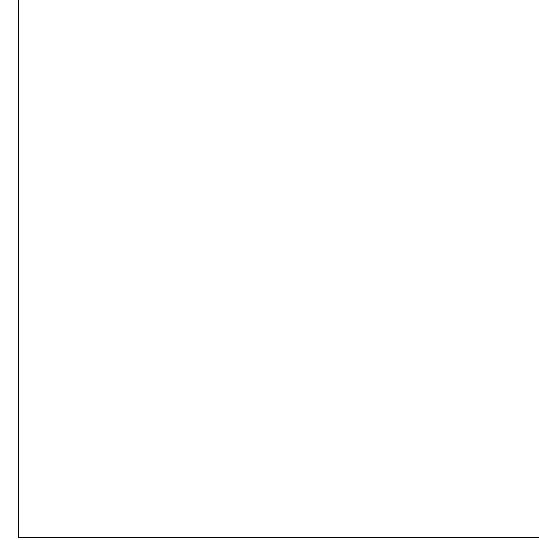
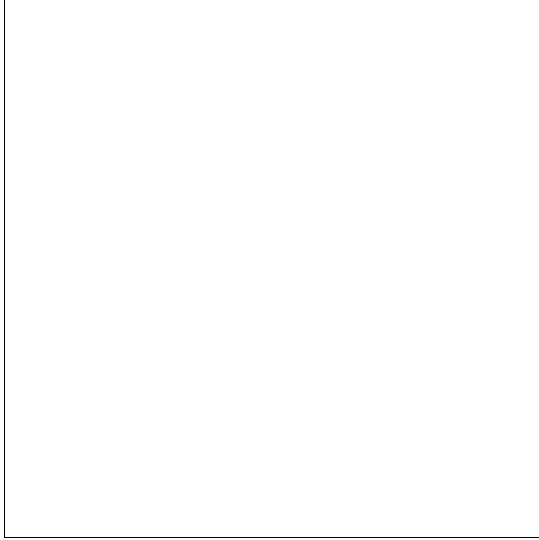
- ☞ Traditional San story
- ☞ Manyeka Arts Trust, Pensala Limungu,
- ☞ Kapilolo Mahongo, Marlene Wimberg
- ☞ McDonald kqobetsi

Nonyane ya Pam-Pam

globalstorybooks.net

Global Storybooks



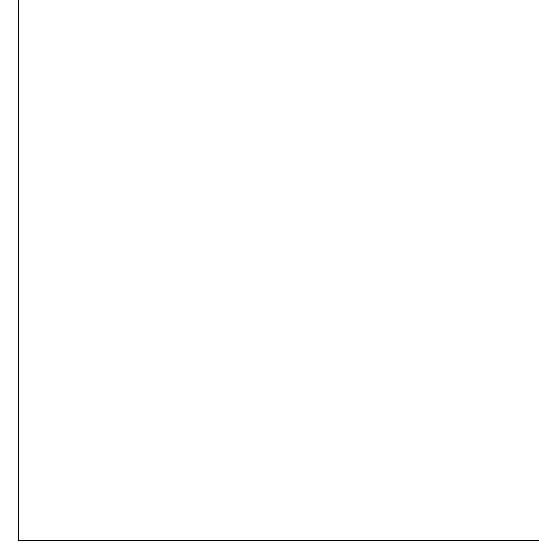
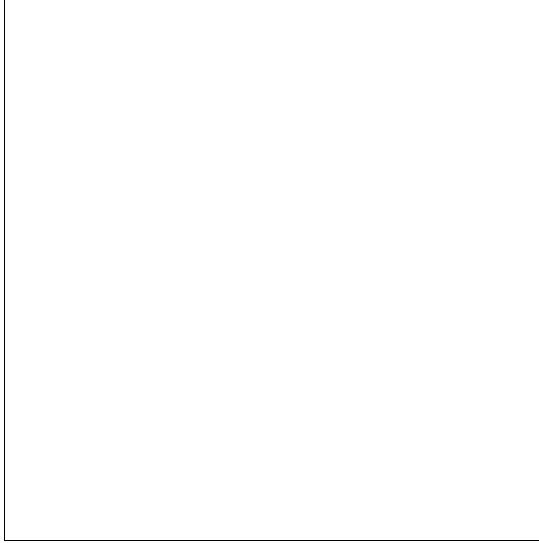


Pensa e ne e le motsomi wa maemo a a kwa godimo mo sekakeng sotlhe sa Kalahari. O ne a tlisa diphologolo tse di nonneng kwa gae e bile a jesa balelwapa la gagwe sentle. Go ne go na le nonyane e e bidiwang Pam-Pam, e Pensa o neng a eletsa go e tshwara. Diphuka tsa mogatla wa yone di ne di siametse metswi ya gagwe. Mathata e ne e le gore o ne a sa kgone go tshwara kgotsa go hula Pam-Pam. Metswi ya ga Pensa e ne e kgona go fofa mo lefaufaung jaaka nonyane - fela fa a ka kgona go tshwara Pam-Pam le go tlobola diphuka tsa mokwatla wa yone!

Mo bosigong joo, ngaka ya gorosa batho kwa molelong wa mmino go keteka phenyo ya motsomi le kgololesego ya nonyane ya Pam-Pam. Go tswa ka letsatsi leo, batsomi botlhe ba ba tiileng ba gakologelwa kgang ya nonyane ya Pam-Pam go ka e bolelela bana ba bone ka e le segopotso sa malatsi a bogologolo.

Pensa o ne a ya kwa monneng yo o nonofileng
yo e leng ngaka ya bone. „Ke kopa thuso go ka
tshwara nonyane ya Pam-Pam. Ke tlholela
bora le metswi ya me diphuka tsa yone. ke
dire eng go ka e tshwara?“ Ngaka ya araba ya
re „Tsamaya o ye go gotsa molelo. Fa digagabi
tsolhe di sia go tswa fa moleloing wa gagoo, o
tla tshwanela ke go tshwara segagabi se se
nnye mo go tsone tsolhe. Dira selaga mme o
tsenye segagabi se senyye seo moteng. Seo
se tla raele nonyane ya Pam-Pam.

Pensa o ile a boela gagwe mme a dira metswi e
mesa. Fa batho ba bona metswi eo ya gagwe
ba mo dudueltas ba re „Ehe, bonang
motsomi yo! Metswi ya gagwe e na le diphuka
tsa nonyane ya Pam-pam, janong o tla tsoma
sentle e bille o tla re tliestsa dijo tse di
itumedisang. Re tla nna le moletto o mogolo!“

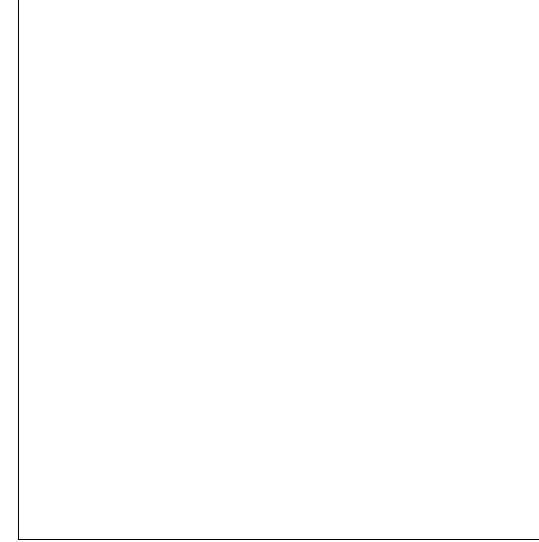
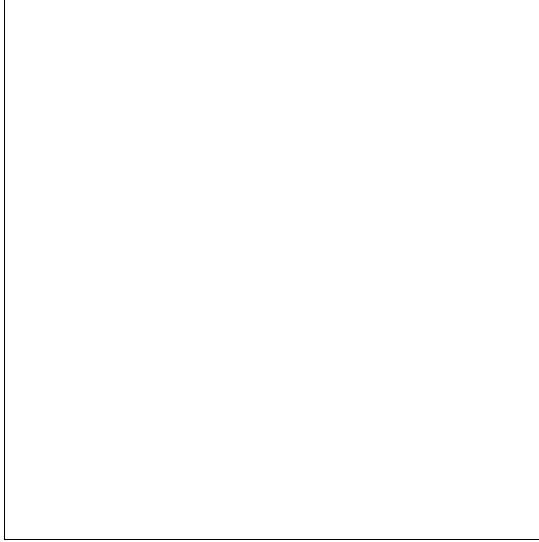


Pensa o ne a sa itse gore ngaka le nonyane ya Pam-Pam ke ditsala. Nonyane e, e ne e tlhola e etela ngaka. Ba ne ba itaya dikgang. “O itlhokomele,” ga bua ngaka e rile nonyane ya Pam-Pam e mo etetse. “Ke boleletse motsomi mokgwa o a ka go tshwarang ka one. Fa o bona molelo mo nageng o fofele kgakala. Ke batla go bona gore ke mang magareng ga lona yo o tla fenyang.”

Pensa o ile a golola nonyane ya Pam-Pam. Fa nonyane e ntse e itsamaela jalo ya ikakanyetsa e re “A mme gone ke gololesegile?”

Fa nako e ntsé e tsweltese, Pensá a simolola
go tsoma nonyane ya Pam-Pam. A dula mo
nageng a baakanaya dikgong tsa molelo wa
gagwe. E rile mosi o bonala, o ne a budulela
mowa mo bojanneng jo bo neng bo le mo
isong mo gareng ga dikgong go fithele
molelo o tshwara. Digagabi tsé di neng di le
gaufi le molelo o tukang tsa fofo mme Pensá
a kgona go tshwara tlonlopana. A bayá
tlonlopana eo mo selageng.

Nonyane ya ikuelá kwa godímo ya re „Fa o ka
mpolaya ga o kitla o nna le diphuka tsé o tla di
dirisetsang metswi ya gagó fa tsé di tsotfetsé,
se ke ka goré ke tlabo ke sulé. Nkgolole ebile
ke a go tshepísa goré ke tla go neela diphuka
tsé disa ka ngwedi unggwe le unggwe e e
tletseng.



Nonyane ya pam-Pam e ne ya palelwa ke go itshwara ka e ne e eletsa tlontlopana e e neng e le mo selageng sa ga Pensa. Ya ikaeleta go fofela tlase e be e tsubula tlontlopana eo ka bonako jo bo kgonagalang ka molomo wa yona o o bogale. Pensa o utlwile selelo sa nonyane ya Pam-Pam, “Pam-pam, pam-pam, pam-pam.” A tabogela kwa selageng. Nonyane e ne e tshwerwe!

Nonyane ya Pam-pam ya kopa Pensa gore a e golele. “Ga go kgonagale,” ga bua Pensa, “Kgale ke batla go go tshwara. Gompieno o wa me! Diphuka tsa gago di tla dira gore motswi wa me o fofe mo lefaufaung fela jaaka wena.”